

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

Z L 5 0 1
(Motor DEUTZ F2L 511)

ZUSATZKARTE
CH 59 22 04

Arbeitskarren

Hersteller ZETTELMEYER MASCHINENFABRIK GmbH., D-5503 Konz / BRD

Erkennungsmerkmale auf Herstellerplakette "ZL 501"
vor Fahrgestellnummer

Herstellerplakette rechts, hinten am Hubarm-Support

Fahrgestellnummer vorn, rechts oben am Vorderwagen

Motorkennzeichen "F2L 511" hinten, seitlich am Motorblock (Plakette)

Hauptimporteur Gunter Thiel, Baumaschinen, 1261 Le Muids / JAQUET SA., 1337 Vallorbe / TAURUS BAUMASCHINEN AG,

Geprüftes Fahrzeug 9026131 8600 Dübendorf

Fahrgestell

Anzahl Achsen 2 Anzahl Räder 4
Lankung hydrostatisch mit hydr. Lenkhilfe, Knicklenkung
Getriebe hydrostatischer Antrieb
Anzahl Gänge 2-Stufen Achsantrieb Allrad
Betriebsbremse hydraulisch, Scheibe, wirkend auf Kardan

hydrostatischer Antrieb
Hilfsbremse

mechanisch, IB, wirkend auf Hinterräder
Feststellbremse
Dauerbremse
2-Kreis-Kontrolle

Motor
Marke DEUTZ Typ F2L 511
Bauart Reihe Takte 4
Treibstoff D Lage hinten
Kühlung Luft Anzahl Zylinder 2
Bohrung 100,0 Hub 105,0
Hubraum 1649 Steuer-PS 8,400
Leistungs-kW 25,7 (DIN) bei U/min 3000
Lärm-Standmessung 77,5 dB(A bei U/min 2250
Schalldämpfer 1 Topf 620 x Ø 170 *)

Abgasprüfung Bacharach 4,0
Entstörung

Karosserie

Anzahl Türen 2 Geschw. Messer -
Sicherheitsgurten v - h -
Unterlegkeil 1/ 330x160x190 Rückspiegel 2/ beidseitig
Diebstahlsicherung -

Anzahl Plätze t 1 v - M - h -

Masse innen aussen
Länge - 4850 Achsabstand 1950
Breite - 1800 Doppelachse v - h -
Höhe - 2700 Spurweite v 1380 h 1380
Ueberhang v - 1700 Spurweite v - h -
h - 1200
Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile 3000 Spurbreis Ø l 7800 r 7800

mit Spezialladeschaufel 0,5 m³

Gewichte vom hinten total
Leergewicht 1780 2580 4360
Nutzlast (Leergew. = hintere Reifen mit Wasser)
Gesamtgewicht 4200 4200 5800
Fabrikgarantie 12.5-18 MPT 12.5-18MPT +
Reifengrösse 8 / 2,5 8 / 2,5
Ply / bar 4455 4455
Tragkraft 25 25
für V max - -
Felgen - -

Gar. Anhängelast gebremst/ungebremst - -
Garantiertes Gesamtzuggewicht - -
Geprüfte Anhängelast - -
Garantierte Dachlast - -
Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller 20,0 - km/h
gemessen 17,0 km/h bei U/min 3200 Motor - Zapfwelle

Ausrüstung	§)
Fernlichter	Bosch CH 1 0821 02
Abblendlichter	Bosch CH 1 0821 02
Standlichter	Bosch CH 1 0821 02
Schlusslichter	R (E)
Bremslichter	-
Richtungsblinker	v - v-s 4 (E) h 2a (E)
Rückstrahler	v - s h I (E)
Markierlichter	v - s h -
Nebelschlusslichter	-
Zusätzliche Lichter	-
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	-
Scheibenwischer	1/ Blatt + Defroster / ohne Waschanlage
Warmvorrichtungen	1/ Bosch CH 5 0301 08 oder andere homologierte Modelle

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Arbeitskarren		
Marke und Typ	ZETTELMEYER	ZL 501	
Typenscheinnummer	CH	59 22 04	
Karosserie	Ladeschaufel		
Plätze	total	1	vorn
Leergewicht	4360	Treibstoff	D
Nutzlast	---	Steuer-PS	8,40
Gesamtgewicht		Hubraum	1649

Bemerkungen, Aenderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis (Lärm- und Abgaswerte siehe auch EK)

- *) Lärmdämpfung : Motorhaube oben und hinten sowie Motorraumrückwand mit Schaumstoff ausgekleidet
- +) Reifenvariante : 12.5 - 20 MPT SPR, Tragkraft 4590 (2,5), Vmax 25 km/h
- §) Ausrüstung : Anbringungshöhe der Abblend- Standlichter sowie Abstand von vorn der Richtungsblinker v-seitlich technisch bedingt

Eintrag Fahrzeugausweis

- 101 - Anzahl Plomben: 1 Anbringungsort: Vollastanschlagschraube
- 137 - Markierung folgender Fz.-Teile erforderlich: die Schutzvorrichtung gem. Code 138
- 138 - Schutzvorrichtungen für folgende Fz.-Teile erforderlich: über Schürfkante der Ladeschaufel
- 141 - Sicherung folgender Fahrzeugteile erforderlich: Bedienungshebel der Arbeitshydraulik in Kabine
Hubzylinder müssen mit 50 mm Zwischenstück versehen sein

Ort und Datum der Prüfung Münchenstein, 16.06.1983
Sta/jak

Ersetzt Typenschein CH

Eidg. Typenprüfstelle

Arbeitskarren

Z E T T E L M E Y E R

Z L 5 0 1
(Motor DEUTZ F2L 511)

CH 5922 04

Zusatzkarte I

Nachtrag vom 21.06.1985 in Bern /Ba

Gültig ab 01.05.1985

Weiterer Importeur : ROBERT AEBI AG., Baumaschinen, Hardrainstrasse 77,
8105 R e g e n s d o r f